

Nelson en sus partes oficiales no hizo mención de su herida, pero en una carta particular dirigida á Lord St. Vicente, la primera que escribió con la mano izquierda, se mostró profundamente afectado por el desastre sufrido.

Theseus July 27<sup>th</sup> 1797

My Dear Sir,

I am become a burthen to my friends and useless to my Country but by letter wrote the 24<sup>th</sup> you will receive my anxiety for the promotion of my son in law Josiah Nisbet, when I was gone from and, I become dead to the World I go hence and am no more seen, If from poor Bowen's legs you think it proper to oblige me I next consent you will do it, the Boy is under obligations to me but he will me by bringing me from the mole of Santa Cruz, I hope you

will be able to give me a frigate to carry the remains of my carcase to England, God Bless you My Dear Sir & believe me your

Most Obedged & faithful

Horatio Nelson

You will excuse my scrawl considering it is my first attempt

In John Ferri's K B<sup>th</sup>

Facsímil de la primera carta que escribió Nelson con su mano izquierda.

Theseus, Julio 27—1797.

Mi querido Sr.:

He llegado á ser una carga para mis amigos é inútil para mi Patria. Por mi carta escrita el 24 comprenderá V. mi ansiedad por obtener el ascenso de mi yerno Josiah Nisbet. Cuando yo deje de estar á las órdenes de V., moriré para el mundo. Seguiré hasta entonces y después no se me verá más.

Si por la muerte del pobre Bowen, V. considera que puede favorecérme, descanso en la confianza de que lo hará. El muchacho me está obligado, pero me pagó trayéndome desde el muelle de Santa Cruz.

Espero que V. podrá darme una fragata que conduzca los restos de mi casco á Inglaterra.

Dios lo bendiga á V., mi querido Sr., y créame su más obligado y fiel amigo

HORACIO NELSON.

Usted me dispensará mi mala escritura, considerando que es mi primera prueba.

Sir John Ferri's K B<sup>th</sup>

(Traducción del inglés.)

## GAZETA DE MADRID

DEL VIERNES 25 DE AGOSTO DE 1797

S. M. ha tenido la agradable noticia de haberse malogrado á una esquadra Inglesa las miras de conquista ó de saqueo con que desembarcó tropas en la isla de Tenerife, una de las Canarias, según el Comandante general de ellas D. Antonio Gutiérrez ha participado desde Santa Cruz en oficio de 25 de Julio último, en el qual se explica en los términos siguientes: (1)

«El día 22 del corriente amaneció en frente de esta plaza una esquadra Inglesa compuesta de tres navios de 74, tres fragatas, una bombardera, un cutter, y otro barco pequeño con sus lanchas formadas en dos divisiones; la primera ya muy cerca de tierra, y pronta á desembarcar sus tropas por nuestra izquierda. Mandé hacer la señal de alarma, y á ella biraron y bogaron en vuelta de fuera las lanchas enemigas

A las 7 volviéron á seguir su primera direccion, desembarcando fuera del alcance de nuestro cañon por la playa del valle del Bufadero, y se apoderaron de una colina llamada del Valle seco, en cuya inmediacion fondearon las tres fragatas: inmediatamente hice tomar todas las alturas dominantes, y ase-

(1) Este es el primer parte oficial del suceso dado al Gobierno por el General Gutiérrez y del cual fué portador el propio Almirante Nelson.